

APPENDIX I

National enquiry points on national mandatory standards, technical regulations and voluntary standards

WORLD TRADE ORGANIZATION Committee on Technical Barriers to Trade

NATIONAL ENQUIRY POINTS

Note by the Secretariat

The present document contains a list of names, addresses, telex, telephone and telefax numbers of the enquiry point(s) foreseen in Articles 10.1 and 10.3 of the Agreement on Technical Barriers to Trade, and any additional information provided by delegations concerning its (their) operations.

ARGENTINA

Dirección General de Industria
Av. Julio A. Roca 651, 1^o piso, sector 25
1322 Buenos Aires
Telephone: + (54 1) 349 36 55
Telefax: + (54 1) 349 36 44

AUSTRALIA

WTO Enquiry Point
The Director
Trade Obligations Section (GTO)
Trade Negotiations and Organisations Division
Department of Foreign Affairs and Trade
Canberra, A.C.T. 2600
Telephone: + (61 6) 261 30 37
Telefax: + (61 6) 273 15 27
Telex: 62007 or 62001

AUSTRIA

(a) For technical regulations and certification systems:

Bundesministerium für wirtschaftliche
Angelegenheiten
(Federal Ministry for Economic Affairs)
Abt. I/6 (Division I/6)
Stubenring 1, A-1011 Wien
Telephone: + (43 1) 711 00/Ext. 5452
Telefax: + (43 1) 715 96 51
Telex: (047) 111780 regeb a
(047) 111145 regeb a
(047) 112240 regeb a

(b) For non-governmental standards:

Österreichisches Normungsinstitut (ÖN)
(Austrian Standards Institute)

P.O.B. 130
 Heinestrasse 38
 A-1021 Wien
 Telephone: + (43 1) 21 300/ Ext. 626
 Telefax: + (43 1) 21 300 650
 Telex: (047) 115960 norm a
 Telegrams: Austrianorm

BELGIUM**CIBELNOR**

Centre d'information belge sur les normes et
 les règlements techniques
 (Belgian Information Centre on Standards and
 Technical Regulations)
 Secrétariat: Institut belge de normalisation
 (IBN)
 (Belgian Standards Institute)
 Avenue de la Brabançonne, 29
 B-1040 Bruxelles
 Telephone: + (32 2) 734 92 05
 Telefax: + (32 2) 733 42 64
 Telex: 23877 BENOR

BRAZIL

Centro de Informação e Difusão Tecnológica -
 CIDIT
 Instituto Nacional de Metrologia,
 Normalização e Qualidade Industrial -
 INMETRO
 Av. N.S. das Graças 50
 Xerém, 25250-020 Duque de Caxias RJ
 Telephone: + (55 21) 779 14 09
 Telefax: + (55 21) 779 16 31
 + (55 21) 779 14 05
 Telex: 306 72

CANADA

Standards Information Service
 Standards Council of Canada
 45 O'Connor Street, Suite 1200
 Ottawa, Ontario K1P 6N7
 Telephone: + (1 613) 238 32 22
 Telefax: + (1 613) 995 45 64

CHILE

Dirección de Relaciones Económicas
 Internacionales
 Ministerio de Relaciones Exteriores

(Directorate-General for International
 Economic Relations, Ministry of External
 Relations)
 Alameda Bernardo O'Higgins 1315, 2ª piso
 Santiago
 Telephone: + (56 2) 696 00 43
 Telefax: + (56 2) 696 06 39
 Telex: 240836 PROCH CL
 340120 PROCH CK

COLOMBIA**(a) Productos manufacturados:**

Superintendencia de Industria y Comercio
 División de Normalización y Calidad
 Dirección: Carrera 13 No. 27-00, 5ª piso
 Santafé de Bogotá
 Telephone: + (57 1) 281 30 06
 Telefax: + (57 1) 281 32 50

(b) Demás productos:

Ministerio de Desarrollo
 División de Normas Técnicas y Calidades
 Dirección: Carrera 13 No. 28-01, 6ª piso
 Santafé de Bogotá
 Telephone: + (57 1) 320 00 77 ext. 434
 Telefax: + (57 1) 287 47 37
 + (57 1) 287 60 25

COSTA RICA

Dirección General de Normas y Unidades de
 Medida
 Ministerio de Economía, Industria y Comercio
 Apartado Postal 1736-2050
 San Pedro de Montes de Oca
 Telephone and telefax: + (506) 283 51 33

CUBA

Oficina Nacional de Normalización
 Contact person: Sr. Javier Acosta Alemany
 Director de Relaciones Internacionales
 Calle E No. 261 entre 11 y 13
 La Habana
 Telephone: + (53 7) 30 00 22
 + (53 7) 30 08 25
 + (53 7) 30 08 35
 Telefax: + (53 7) 33 80 48
 Telex: + (53 7) 51 22 45

CZECH REPUBLIC

Czech Office for Standards, Metrology and Testing

WTO Enquiry Point

Václavské náměstí 19

113 47 Praha 1

Telephone: + (42 2) 242 24 734

Telefax: + (42 2) 242 29 254

DENMARK

Dansk Standard

(Danish Standards Association)

WTO Enquiry Point

Baunegårdsvej 73

DK-2900 Hellerup

Telephone: + (45 39) 77 01 01

Telefax: + (45 39) 77 02 02

Telex: 119 203 ds stand

Telegram: Danskstandard

Tlx: 2381-11 92 03 DS STAND

DOMINICAN REPUBLIC**(a) Agricultural products**

Ministerio de Agricultura

(Secretaría de Estado de Agricultura)

Km. 6 ½ Autopista Duarte

Urbanización Los Jardines del Norte

Santo Domingo, D.N.

Telephone: + (809) 547 38 88

Telefax: + (809) 227 12 68

Contact person: Mr. Luis Toral C., Secretario de Estado de Agricultura

(b) Industrial products

Dirección General de Normas y Sistemas (DIGENOR)

Secretaría de Estado de Industria y Comercio

Edif. de Oficinas Gubernamentales Juan Pablo Duarte, piso 11

Avda. México, esq. Leopoldo Navarro

Santo Domingo, D.N.

Telephone: + (809) 686 22 05

Telefax: + (809) 688 38 43

Contact person: Mr. Luis Mejía

(c) Pharmaceutical products and food additives

Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social (SESPAS)

Avda. San Cristóbal, Esq. Tiradentes

Santo Domingo, D.N.

Telephone: + (898) 541 84 03

+ (898) 541 31 21

Telefax: + (809) 547 28 43

Contact person: Mr. Victoriano García Santos, Secretario de Estado de Salud Pública y Asistencia Social

EGYPT

Egyptian Organization for Standardization

2 Latin America Street

Garden City

Cairo

Telex: 93296 EOS UN

EL SALVADOR

Ministerio de Economía

Dirección de Política Comercial

Normas Técnicas

Paseo General Escalón 4122

San Salvador

Telephone: + (0503) 279 41 81

Telefax: + (0503) 279 39 73

EUROPEAN COMMUNITY

The head of the EC enquiry point is Mr. G. Lohan

WTO Enquiry Point (TBT)

DG III/A/T

4th floor, Office 31

Rond-Point R. Schuman 6

Brussels

Telephone: + (32) 296 92 71

+ (32) 296 06 98

Telefax: + (32) 296 60 26

Telex: 21877 COMEU B

There will no longer be a separate enquiry point for agricultural products.

FINLAND

Suomen Standardisoimisliitto SFS

(Finnish Standards Association SFS)

P.O. Box 116

FIN-00241 Helsinki

Telephone: + (358 0) 149 93 31

Telefax: + (358 0) 146 49 14

FRANCE

Centre d'information sur les normes et règlements techniques (CINORTECH) (Information Centre on Standards and Technical Regulations)

Association française de normalisation (AFNOR)

(French Standard Association)

Tour Europe CEDEX 07

F-92049 Paris La Défense

Contact person: Mme Martine Vaquier

Telephone: + (33 1) 42 91 56 69

Telefax: + (33 1) 42 91 56 56

Telex: 611974 AFNOR F

(address care of CINORTECH)

"The Centre is fully operational. CINORTECH can provide all information on AFNOR standards and on technical regulations and certification systems."

GERMANY

Deutsches Informationszentrum für Technische Regeln (DITR)

(German Information Centre for Technical Rules)

Postfach 11 07, Burggrafenstr. 4-10

D-10787 Berlin

Telephone: + (49 30) 26 01 26 00

Telefax: + (49 30) 26 28 125

The DITR is being established by DIN, the German Standards Institute, in co-operation with the Federal Government. This body is the central point to which to address all questions concerning technical rules in the Federal Republic of Germany.

The Centre provides information about all technical rules (including standards, technical regulations and certification systems) valid in the Federal Republic of Germany, irrespective of whether the technical rules have been issued by federal or local authorities or by nongovernmental bodies. At present the computer-aided DITR databank comprises information about 36,000 technical rules either in force or in the draft stage.

GREECE

ELOT Information Center

Aharnon 313

11145 Athens

Telephone: + (30 1) 20 15 025

Telefax: + (30 1) 20 25 917

Telex: (21) 9621 ELOT GR.

HONG KONG

Industry Department

36th Floor, Immigration Tower

7 Gloucester Road, Wan Chai

Hong Kong

Telephone: + (852 28) 29 48 24

(Assistant Director-General,
Quality Services Division)

Telefax: + (852 28) 24 13 02

Telex: 50151 INDHK HX

HUNGARY

Magyar Szabványügyi Hivatal

(Hungarian Standards Office)

Ulloi ut 25

1450 Budapest

Telephone: + (36 1) 11 83 011

Telefax: + (36 1) 11 85 125

Telex: 22 57 23 norm h

ICELAND

Ministry of Industry and Commerce

Mr. Sverrir Júlíusson

Amarhvoli

150 Reykjavík

INDIA

Bureau of Indian Standards

Manak Bhavan

Bahadur Shah Zafar Marg 9

New Delhi 110 002

Telephone: + (91 11) 33 21 910

Telefax: + (91 11) 33 14 062

Telex: (031)-65870 - Answer

Back 'BIS/IN'

INDONESIA

Dewan Standardisasi Nasional (DSN)

Sasana Widya Sarwono Lt 5

Jl. Gatot Subroto 10

Jakarta 12710

Telephone: + (62 21) 520 65 74

+ (62 21) 522 16 86

Telefax: + (62 21) 520 65 74

IRELAND**(a) For technical regulations and certification systems:**

EU/WTO Division
Department of Tourism and Trade
Kildare Street

Dublin 2

Telephone: + (353 1) 662 14 44

Telefax: + (353 1) 676 61 54

+ (353 1) 676 26 54

Telex: 93418/ 93478

(b) For standards:

National Standards Authority of Ireland

Glasnevin

Dublin 9

Telephone: + (353 1) 837 01 01

Telefax: + (353 1) 836 98 21

Telex: 45301

ISRAEL

The Standards Institution of Israel
42, Chaim Levanon St.

Tel-Aviv 69977

Telephone: + (972 3) 646 51 54

Telefax: + (972 3) 641 96 83

(Director-General)

+ (972 3) 641 27 62

(Inf. Center, WTO Enquiry Point)

ITALY**(a) Enquiry point for WTO notifications:**

MICA DGPI

Ministero Industria, Commercio e Artigianato

Direzione Generale Produzione Industriale

Divisione XIX

Via Molise 19

I-00187 Roma

Telephone: + (39 6) 478 878 60

Telefax: + (39 6) 474 44 30

Telex: 610154

(b) Enquiry point for technical regulations:

CNR STIBNOT

Consiglio Nazionale delle Ricerche

Ufficio trasferimento innovazioni brevetti,
normativa tecnica

Via Tiburtina 770

I-00159 Roma

Telephone: + (39 6) 40 758 26

Telefax: + (39 6) 40 758 15

Telex: 620623

(c) Enquiry point for standards of all sectors, except electrics and electronics:

UNI

Ente Italiano di Unificazione

Via Battistotti Sassi 11-b

I-20133 Milano

Telephone: + (39 2) 70 02 41

Telefax: + (39 2) 70 10 61 06

Telex: 312481 UNI I

(d) Enquiry point for electrics and electronic standards:

CEI

Comitato Elettronico Italiano

Viale Monza 259

I-20126 Milano

Telephone: + (39 2) 25 77 31

Telefax: + (39 2) 25 77 32 22

Telex: 312207 CEI I

JAMAICA

Jamaica Bureau of Standards

6 Winchester Road

P.O. Box 113

Kingston 10

Telephone: + (809) 926 3140 6

+ (809) 968 2063 71

Telefax: + (809) 929 47 36

Telex: 2291 STANBUR JA

This government agency has responsibility for standards development and standards implementation as follows:

- laboratory testing
- product and systems certification
- technical information
- training
- energy efficiency evaluation
- metrology
- ISO 9000 certification and
- laboratory accreditation

JAPAN**(a) Standards Information Service¹**

First International Organization Division
 Economic Affairs Bureau
 Ministry of Foreign Affairs
 2-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku
 Tokyo
 Telephone: + (81 3) 35 80 33 11
 Telefax: + (81 3) 35 03 31 36
 Telex: C. J22350
 A. GAIMU A-B J22350

(b) Standards Information Service²

Information Service Department
 Japan External Trade Organizations (JETRO)
 2-2-5 Toranomon, Minato-Ku
 Tokyo
 Telephone: + (81 3) 35 82 62 70
 Telefax: + (81 3) 35 89 41 79
 Telex: C. J24378
 A. JETRO A-B J24378

In relation to the services of these two bodies, a Standards Agreement Office has been established in the Ministry of Foreign Affairs (MOFA). Enquiries can be made in a WTO language.

KOREA, REPUBLIC OF**(a) For industrial products:**

Industrial Cooperation Division
 Industrial Advancement Administration (IAA)
 2, Chungang-dong, Kwachon-city
 Kyonggi-do 427-010
 Telephone: + (82 2) 503 79 38
 Telefax: + (82 2) 503 79 41
 + (82 2) 504 52 82
 Telex: 28456 FINCEN K

(b) For agricultural products:

Technical Cooperation Division

Bureau of International Agriculture
 Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF)
 1, Chungang-dong, Kwachon-city
 Kyonggi-do 427-760
 Telephone: + (82 2) 503 72 94
 Telefax: + (82 2) 507 20 95
 Telex: (No telex)

(c) For fishery products:

Trade Promotion Division
 National Fisheries Administration
 Daewoo Center Building, No. 541
 5-Ga Namdaemoon-Ro, Jung-Gu
 Seoul
 Telephone: + (82 2) 753 68 62
 Telefax: + (82 2) 753 83 31

(d) For health, sanitation and cosmetic products:

International Cooperation Division
 Ministry of Health and Welfare (MOHW)
 2, Chungang-dong, Kwachon-city
 Kyonggi-do 427-760
 Telephone: + (82 2) 503 75 24
 Telefax: + (82 2) 504 64 18

LUXEMBOURG

Inspection du travail et des mines
 (Inspectorate of Labour and Mines)
 26, rue Zithe
 Boîte postale 27
 L-2010 Luxembourg
 Telephone: + (352) 49 92 11
 Telefax: + (352) 49 14 47
 Telex: (No telex)

1 Standards Information Service at MOFA mainly handles enquiries in the fields of drugs, cosmetics, medical devices, foodstuffs, food additives, telecommunications facilities, motor vehicles, ships, aircraft and railway equipment (excluding enquiries concerning Japanese Industrial Standards (JIS) which are handled by JETRO).

2 Standards Information Service at JETRO mainly handles enquiries in the fields of electric equipment, gas appliances, measurement scales, foodstuffs, food additives. etc. Those enquiries concerning JIS on medical devices, motor vehicles, ships, aircraft and railway equipment are handled by JETRO.

MALAYSIA

Standard and Industrial Research Institute of
Malaysia (SIRIM)

Persiaran Dato' Menteri

Section 2

P.O. Box 7035

40911 Shah Alam

Selangor Darul Ehsan

Telephone: + (603) 559 26 01

+ (603) 559 16 30

Telefax: + (603) 550 80 95

Telex: SIRIM MA 38672

MAURITIUS

(a) Director

Mauritius Standards Bureau

Réduit

Telephone: + (230) 464 76 75

+ (230) 464 06 84 Deputy Director

+ (230) 464 07 30

+ (230) 454 19 33

+ (230) 464 81 23

+ (230) 464 11 02

Telefax: + (230) 46411 44

MEXICO

Lic. María Eugenia Bracho González

Dirección General de Normas

Avda. Puente de Tecamachalco No. 6, 3° piso

Col. Lomas de Tecamachalco

C.P. 53950

Naucalpan, Estado de México

Telephone: + (52 5) 729 94 80

Telefax: + (52 5) 729 94 84

MYANMAR

Directorate of Investment and Company
Administration (DICA)

Ministry of National Planning and Economic
Development

Merchant Street, 653-691

Yangon

Telephone: + (951) 822 07

+ (951) 720 52

+ (951) 752 29

Telefax: + (951) 821 01

Telex: 21368 INVEST BM

NETHERLANDS

(a) Enquiry point mentioned in Article 10,
paragraph 1.1:

Ministerie van Economische Zaken

Centrale Dienst voor In- en Uitvoer

Att. Mr. B. Siebring

Engelse Kamp 2

Postbus 30003

9700 RD Groningen

Telephone: + (31 50) 23 91 11

Telefax: + (31 50) 23 92 19

Telex: 53009 CDIUT NL

(b) Enquiry point mentioned in Article 10,
paragraph 1.2:

Nederlands Normalisatie Instituut (NNI)

(Netherlands Standardization Institute)

Kalfjeslaan 2

2600 GB Delft

Telephone: + (31 15) 69 02 55

Telefax: + (31 15) 69 01 30

Telex: 38144

(c) Enquiry point mentioned in Article 10,
paragraph 1.3:

Stichting Raad voor de Certificatie

(Council for Certification)

Stationsweg 13

3972 KA Driebergen

Telephone: + (31 34) 38 12 604

Telefax: + (31 34) 38 18 554

NEW ZEALAND

Standards New Zealand

Standards House, 155 The Terrace

Private Bag 2439

Wellington

Telephone: + (64 4) 498 59 90

Telefax: + (64 4) 498 59 94

NORWAY

Norges Standardiseringsforbund

(Norwegian Standards Association)

P.O. Box 7020 Homansbyen

(Hegdehaugsveien 31)

N-0306 Oslo 3

Telephone: + (47 2) 46 60 94

Telefax: + (47 2) 46 44 57

Telex: 19050 nsf n

PAKISTAN

Economic Consultant
 Ministry of Commerce
 Government of Pakistan
 Islamabad
 Telephone: + (92 51) 82 17 66
 Telefax: + (92 51) 82 52 41
 Telex: COMDN PAK-5859

PERU

Instituto Nacional de Defensa de la
 Competencia y de Protección de la Propiedad
 Intelectual (INDECOPI)
 Comisión de Supervisión de Normas
 Técnicas, Metrología, Control de Calidad y
 Restricciones Arancelarias
 Calle La Prosa 138
 San Borja, Lima 41
 Telephone: + (51 1) 224 78 00
 Telefax: + (51 1) 224 03 48
 + (51 1) 224 03 47
 Postal address: P.O. Box 145, Lima

PHILIPPINES

Bureau of Product Standards
 Department of Trade and Industry
 Trade and Industry Building
 361 Sen. Gil J. Puyat Avenue
 Makati, Metro Manila 1200
 Telephone: + (63 2) 817 55 27
 Telefax: + (63 2) 817 98 70
 Telex: 14830 MTI PS
 Telegram: Philstand Manila
 Postal Address: P.O. Box 2363 MCPO

PORTUGAL

Instituto Português da Qualidade
 Rua C à Avenida dos Três Vales
 2825 Monte da Caparica
 Telephone: + (351 1) 294 8100
 + (351 1) 294 8221
 Telefax: + (351 1) 294 8223

ROMANIA

Romanian Institute for Standardization
 13, Jean Louis Calderon Street
 Sector 2, Bucharest
 Telephone: + (401) 211 32 96
 Telefax: + (401) 210 08 33
 Telex: (065) 11 312 ins r

SINGAPORE**(a) For standardization and certification undertaken by the Singapore Institute of Standards and Industrial Research (SISIR):**

Singapore Institute of Standards and
 Industrial Research (SISIR)
 1 Science Park Drive
 Singapore 0511
 Telephone: + (65) 778 77 77
 Telefax: + (65) 776 12 80
 Telex: RS 28499 SISIR

(b) For technical regulations relating to electrical safety of specific products:

Public Utilities Board
 111 Somerset Road, PUB Building
 Singapore 0923
 Telephone: + (65) 235 88 88
 Telefax: + (65) 731 30 20
 Telex: PUB RS 34793

(c) For technical regulations relating to processed foods and poisons:

Ministry of the Environment
 Environment Building
 40 Scotts Road
 Singapore 0922
 Telephone: + (65) 732 77 33
 Telefax: + (65) 731 94 56
 Telex: RS 34365 ENV

(d) For technical regulations relating to fish, meat, fruits and vegetables:

Primary Production Department
 National Development Building
 Maxwell Road
 Singapore 0106
 Telephone: + (65) 222 12 11
 Telefax: + (65) 220 60 68
 Telex: RS 28851 PPD
 Cable: AGRIVET

SLOVAK REPUBLIC

Slovenský ústav technickej normalizácie
 WTO Enquiry Point
 Karloveská cesta 63
 842 45 Bratislava
 Visiting address:
 Stefaničova 3, 814 39 Bratislava

Telephone: + (427) 496 847
 + (427) 498 030
 Telefax: + (427) 497 886

SPAIN**(a)**

Ministerio de Comercio y Turismo
 Dirección General de Comercio Exterior
 (Subdirección General de Control, Inspección
 y Normalización del Comercio Exterior)
 Paseo de la Castellana, 162, planta 6ª
 28046 Madrid

Telephone: + (341) 349 37 70
 + (34 1) 349 37 64
 + (34 1) 349 37 57
 Telefax: + (341) 349 37 40
 + (34 1) 349 37 77

(b) Enquiry point with regard to Spanish national standards:

Asociación Española de Normalización y de
 Certificación
 Calle Fernández de la Hoz, 52
 28010 Madrid

Telephone: + (34 1) 310 48 51
 Telefax: + (34 1) 310 49 76

SRI LANKA

Director of Commerce
 Department of Commerce
 "Rakshana Mandiraya"
 21 Vauxhall Street
 Colombo 2

Telephone: + (941) 29 733
 + (941) 43 61 14
 Telefax: + (941) 43 02 33
 Telex: 21908 COMMERCE

SWEDEN**(a) Enquiry point with regard to Article 10.1:**

Kommerskollegium
 (National Board of Trade)
 GATT Enquiry Point
 Box 1209
 S-111 82 Stockholm

Telephone: + (46 8) 791 05 00
 Telefax: + (46 8) 24 67 39
 Telex: 11835 komkol S

(b) Enquiry point with regard to Article 10.2:

Standardiseringskommissionen i Sverige
 (Swedish Standards Institution)
 SIS

Enquiry Services
 Box 3295
 S-103 66 Stockholm
 Telephone: + (46 8) 23 04 00
 Telefax: + (46 8) 11 70 35
 Telex: 17453 SIS-S

SWITZERLAND

Swiss Association for Standardization
 SNV

Mühlebachstrasse 54
 CH-8008 Zürich
 Telephone: + (41 1) 254 54 54
 Telefax: + (41 1) 254 54 74
 Telex: 755 931 SNV CH

THAILAND

Thai Industrial Standards Institute (TISI)
 Ministry of Industry
 Rama VI Street
 Bangkok 10400

Telephone: + (66 2) 246 19 91
 + (66 2) 245 78 02
 + (66 2) 246 40 86
 + (66 2) 246 19 94
 Telefax: + (66 2) 247 87 41
 + (66 2) 246 43 27

TUNISIA

Institut national de la normalisation et de la
 propriété industrielle
 (National Standardization and Industrial
 Property Institute)

INNORPI
 B.P. 23, 1012 Tunis le Belvédère
 Rue Ibn El Jazar 10 bis, La Fayette
 Tunis
 Telephone: + (21 61) 78 59 22
 Telex: 13 602 INORPI TN

TURKEY**(a) Enquiry point with regard to Article 10.1:**

Prime Ministry
 Undersecretariat for Foreign Trade

General Directorate for Standardization for
Foreign Trade

06510 Emek-Ankara

Telephone: + (90 312) 212 58 96

+ (90 312) 212 87 17

Telefax: + (90 312) 212 87 68

**(b) Enquiry point with regard to Article
10.1.2:**

Turkish Standards Institution

Telephone: + (90 312) 417 83 30

Telefax: + (90 312) 425 43 95

UNITED KINGDOM

**(a) Certification Systems and
Governmental Standards:**

WTO Enquiry Point

International Trade Policy Division

Department of Trade and Industry

Room 250, Ashdown House

123 Victoria Street, London SW1E 6RB

Telephone: + (44 1) 712 15 60 61

Telefax: + (44 1) 712 15 62 12

Telex: 88 13 148 DIHQ G

(b) Non-Governmental Standards:

BSI Information Centre

389 Chiswick High Road

London W4 4AL

Telephone: + (44 1) 819 96 71 11

Telefax: + (44 1) 819 96 70 48

UNITED STATES

Standards Code and Information Program

Office of Standards Services

National Institute of Standards and

Technology

TRF Building, Room A-163

Gaithersburg, MD 20899

Telephone: + (1 301) 975 40 40

Telefax: + (1 301) 926 15 59

Telex: TRT 197674 NIST UT

The United States' enquiry point, in the National Institute of Standards and Technology, maintains a reference collection of standards, specifications, test methods, codes and recommended practices. This reference material includes United States' government agencies regulations, and standards of United States private standards-developing organizations and foreign national and international standardizing

bodies. The enquiry point responds to all enquiries for information concerning federal, state and private regulations, standards, and conformity assessment procedures.

ZAMBIA

**(a) Permanent Secretary/Attention of
Director of Trade**

Ministry of Commerce, Trade and Industry

P.O. Box 31968, Lusaka

Telephone: + (260 1) 228 301/9

Telefax: + (260 1) 226 673

(b) Zoo - Sanitary (Animal/animal material)

Senior Veterinary Officer

Department of Animal Production and Health

Mulungushi House

P.O. Box 50060, Lusaka

Telephone: + (260 1) 250 274

+ (260 1) 252 608

Telefax: + (260 1) 236 283

(c) Phytosanitary Service (Plant material)

Mount Makulu Research Station

P/B 7 Chilanga

Telephone: + (260 1) 278 655

+ (260 1) 278 242

Telefax: + (260 1) 230 62 22

ZIMBABWE

**(a) Standards, technical regulations and
certification schemes:**

The Director General

Standards Association of Zimbabwe

P.O. Box 2259

Northend Close, Northridge Park

Borrowdale, Harare

Telephone: + (263 4) 882 017

+ (263 4) 882 018

+ (263 4) 882 019

Telefax: + (263 4) 882 020

(b) Agricultural products:

The Permanent Secretary

Ministry of Agriculture

1 Borrowdale Road

P/Bag 7701, Causeway, Harare

Telephone: + (263 4) 708 061

Telefax: + (263 4) 734 646

APPENDIX II

National enquiry points on national health and sanitary regulations

WORLD TRADE ORGANIZATION

Committee on Sanitary and Phytosanitary Measures

NATIONAL ENQUIRY POINTS

Note by the Secretariat

The present document contains a list of names, addresses, telephone and telefax numbers of the enquiry point foreseen in Paragraph 3 of Annex B of the Agreement on the Application of Sanitary and Phytosanitary Measures, and any additional information provided by delegations concerning its operation, as submitted to the Secretariat as of 19 October 1995.

ANTIGUA AND BARBUDA

Plant Protection Unit
c/o Agriculture Division
Dunbars
Friars Hill
Telephone: + (809) 462 49 69
Telefax: + (809) 462 61 04

ARGENTINA

Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca
Dirección de Economía Agraria y Asuntos
Internacionales
Avda. Paseo Colón 982 3º piso - oficina 162
1063 Buenos Aires
Telephone: + (541) 349 27 57/349 27 53
Telefax: + (541) 349 27 42

AUSTRALIA

Director
Development and Evaluation Division
Australian Quarantine and Inspection Service
GPO Box 858
Canberra ACT 2601
Telephone: + (616) 272 55 84
Telefax: + (616) 272 33 99

BANGLADESH

Mr. Ghulam Rahman
Joint Secretary
Ministry of Commerce
Government of the People's Republic of
Bangladesh
Bangladesh Secretariat
Dhaka

Telephone: + (8802) 83 46 65
 Telefax: + (8802) 86 57 41

BOLIVIA

Dirección Nacional de Producción y
 Protección Agrícola
 Avda. Camacho No. 1471, Piso 5º
 La Paz
 Telephone: + (5912) 37 42 68/
 37 42 70 interno 126
 Telefax: + (5912) 35 75 35

BOTSWANA

The Permanent Secretary
 Ministry of Agriculture
 Private bag 003
 Gaborone
 Telephone: + (267) 35 05 00/35 06 03
 Telefax: + (267) 35 60 27

BRAZIL

Secretaria de Defesa Agropecuária (SDA)
 Ministério da Agricultura e da Reforma
 Agrária (MAARA)
 Esplanada dos Ministérios
 Bloco 'B', Anexo 'B', sala 406
 Brasília - DF - 70.170
 Telephone: + (5561) 218 23 14/218 23 15
 Telefax: + (5561) 224 39 95

CANADA

WTO/NAFTA Enquiry Point
 Standards Council of Canada
 1200-45 O'Connor Street
 Ottawa, Ontario K1P 6N7
 Telephone: + (1613) 238 32 22
 Telefax: + (1613) 569 03 78

CHILE

Servicio Agrícola y Ganadero
 Avenida Bulnes No. 140
 Santiago
 Telephone: + (562) 671 23 23
 Telefax: + (562) 672 18 12

COLOMBIA

Plant and animal health:
 Subgerencia de Prevención y Control
 Instituto Colombiano Agropecuario

Calle 37 No. 8 - 43
 Santafé de Bogotá
 Telephone: + (571) 320 36 54
 Telefax: + (571) 232 46 95

Other sanitary measures:

Subdirección de Salud y Ambiente
 Ministerio de Salud
 Carrera 13 No. 32-76
 Santafé de Bogotá
 Telephone: + (571) 282 95 88
 Telefax: + (571) 336 01 82

COSTA RICA

Ministerio de Agricultura y Ganadería
 Dirección de Protección Agropecuaria
 Apartado 10094-1000
 San José
 Telephone: + (506) 231 19 39, 231 76 73,
 231 50 55
 Telefax: + (506) 231 50 04

CUBA

Plant health:
 Sr. Jorge Opies Díaz
 Director
 Calle 110 Esquina 5ta. B y eta. F, Playa
 La Habana
 Telephone: + (537) 29 61 89/22 25 16
 Telefax: + (537) 33 50 86

Veterinary medicine:

Dr. Emerio Serrano Ramírez
 Director
 Calle 12 No. 355 entre 15 y 17 Playa
 La Habana
 Telephone: + (537) 30 66 15/30 35 35/
 37 07 77/30 34 47
 Telefax: + (537) 33 50 86

CYPRUS

Permanent Secretary
 Ministry of Agriculture, Natural Resources and
 Environment
 1412 Nicosia
 Telephone: + (357) 230 22 47
 Telefax: + (357) 244 51 56

CZECH REPUBLIC

MVDr. Jiří Svoboda
 Director
 Ministry of Agriculture
 External Relations Department - 110
 TŮšnov 17
 117 05 Praha 1
 Telephone: + (422) 248 119 44
 Telefax: + (422) 248 106 52

DOMINICAN REPUBLIC

Secretaría de Estado de Agricultura
 Dirección General de Ganadería
 - *Departamento de Sanidad Animal*
 - *Departamento de Recursos Pesqueros*
 Atención: Dr. Rafael Jáquez
 Servicios: Análisis Zoonosarios
 - *Departamento de Sanidad Vegetal*
 Atención: Dr. Pedro Jorge
 Servicios de Control Sanitario de Frutas y
 Vegetales
 Km. 6½ Autopista Duarte
 Urbanización Los Jardines del Norte
 Santo Domingo
 Telephone: + (1809) 547 38 88
 Telefax: + (1809) 227 12 68
 División de Drogas y Farmacias
 Secretaría de Estado de Salud Pública y
 Asistencia Social (SESPAS)
 Avda. San Cristóbal, esq. Tiradentes
 Santo Domingo, D.N.
 Atención: Ms. Lusitania Acosta
 Productos: Medicamentos y aditivos para los
 alimentos
 Telephone: + (1809) 541 84 03/541 3121
 Telefax: + (1809) 547 28 43

EL SALVADOR

Ministerio de Agricultura y Ganadería
 Dirección de Sanidad Vegetal y Animal
 (DGSVA)
 Cantón El Matazano de Soyapango
 San Salvador
 Telephone: + (503) 227 39 24
 Telefax: + (503) 227 25 94

EUROPEAN UNION

European Commission
 Directorate General for Agriculture and Rural
 Development
 Directorate VI/B.II
 84 rue de la Loi
 Brussels 1049
 Telephone: + (322) 296 33 14
 Telefax: + (322) 296 42 86

Member State Contact Points:**AUSTRIA**

Bundesministerium für wirtschaftliche
 Angelegenheiten
 (Federal Ministry for Economic Affairs)
 Abteilung I/6 (Division I/6)
 Stubenring 1
 A-1011 Wien
 Telephone: + (431) 711 00/ext. 5452
 Telefax: + (431) 715 96 51

BELGIUM

Institut belge de normalisation (IBN)
 (Belgian Standards Institute)
 Avenue de la Brabançonne 29
 B-1040 Bruxelles
 Telephone: + (322) 734 92 05
 Telefax: + (322) 733 42 64

DENMARK

Landsbrugs - og Fiskeriministeriets 2.
 afdeling, 4. kontor
 Slotsholmsgade 10
 1216 København K
 Telephone: + (4533) 92 33 01
 Telefax: + (4533) 14 50 42

FINLAND

Finnish Standards Association
 SPS
 P.O. Box 116
 00241 Helsinki
 Telephone: + (3580) 149 93 31
 Telefax: + (3580) 146 49 14

FRANCE

Monsieur le Chef de la Mission de
coordination CEE et internationale
Ministère de l'agriculture et de la pêche
Direction générale de l'alimentation
175 rue du Chevaleret
75646 Paris Cedex 13
Telephone: + (331) 49 55 8120
Telefax: + (331) 49 55 44 62

GERMANY

Bundesministerium für Ernährung,
Landwirtschaft und Forsten
Referat 716
Postfach 14 02 70
53107 Bonn
Telephone: + (49228) 529 37 97
+ (49228) 529 44 10
Attention: Mr. Peter Witt
[Tel: (49228) 529 37 97]
or Ms. Kerstin Hartmann
[Tel: (49228) 529 37 82]

GREECE

Ministry of Agriculture
Division of Agricultural Policy
Department EK - AE - EM
5 Acharon Street
Athens 10176
Telephone: + (301) 52 91 461
Telefax: + (301) 52 48 584

IRELAND

Peter Stanley
Department of Agriculture, Food and
Forestry
Agriculture House, Kildare Street
Dublin 2
Telephone: + (3531) 678 90 11
Telefax: + (3531) 661 45 15

ITALY

Mr. Marco Castellina
Ministero della Sanità
Direzione Generale Servizi Veterinari
Piazza Marconi 25
Roma EUR

Telephone: + (396) 599 438 62/
599 439 45
Telefax: + (396) 599 432 17

LUXEMBOURG**Veterinary measures:**

Adm. des Services vétérinaires
B.P. 1403
93 rue d'Anvers
1014 Luxembourg
Telephone: + (352) 478 25 39
Telefax: + (352) 407 545

Phytosanitary measures:

Adm. des Services techniques de
l'agriculture
15 route d'Esch/B.P. 1904
1019 Luxembourg
Telephone: + (352) 457 172-1
Telefax: + (352) 457 172 341

NETHERLANDS

Ministry of Economic Affairs
Central Service Imports and Exports
Section EEC/WTO Notifications
P.O. Box 30003
9700 RD Groningen
Telephone: + (3150) 523 91 11
Telefax: + (3150) 526 06 98

PORTUGAL

João Manuel Machado Gouveia
IPPA - Instituto de Protecção da Produção
Agro-Alimentar
Av. Conde de Valbom No. 98-9°
1050 Lisboa
Telephone: + (3511) 795 89 84/85
Telefax: + (3511) 795 92 11

SPAIN

Dirección General de Comercio Exterior
(Subdirección General de Control,
Inspección y Normalización del Comercio
Exterior)
Paseo de la Castellana 162 - planta 6a
28046 Madrid
Telephone: + (341) 349 37 70
Telefax: + (341) 349 37 40

SWEDEN

Kommerskollegium (National Board of Trade)
WTO-SPS Enquiry Point
Box 1209
11182 Stockholm
Telephone: + (468) 79105 00
Telefax: + (468) 24 67 39

UNITED KINGDOM

B T Bibby
Ministry of Agriculture, Fisheries and Food
Trade Policy and Tropical Foods Division,
Branch A
Room 426a
Whitehall Place (East Block)
London SW1A 2HH

GABON

Mr. Eyi Metou Martin
Inspection générale de l'agriculture
Ministère de l'agriculture, de l'élevage et du
développement rural
B.P. 189
Libreville
Telephone: + (241) 76 38 36
Telefax: + (241) 72 82 75

GHANA

The Director
Plant Protection & Regulatory Services
Ministry of Food & Agriculture
P.O. Box M.37
Accra
Telefax: + (23321) 66 82 45

GUATEMALA

Dirección Técnica de Sanidad Vegetal
Dependencia de la Dirección General de
Servicios Agrícolas - DIGESA
7a. Avenida 3-87 Zona 13
Guatemala
Telephone: + (5022) 72 04 93

Dirección Técnica de Sanidad Animal
Dependencia de la Dirección General de
Servicios Pecuarios -DIGESEPE
Bárceñas, Carretera a Amatitlan, km. 22.5
Guatemala
Telephone: + (5022) 31 20 12/31 20 18

HONDURAS

Dr. Erasmo Montalbán
Director General
Ministerio de Recursos Naturales
Servicio Nacional de Sanidad Agropecuaria
(SENASA)
Bulevar Miraflores
Tegucigalpa MDC
Telephone: + (504) 32 78 67
Telefax: + (504) 31 07 86

HONG KONG

Trade Department
Hong Kong Government
19/F, Trade Department Tower
700 Nathan Road
Hong Kong
Telephone: + (852) 2398 5398
Telefax: + (852) 2789 2491

HUNGARY

Ministry of Agriculture
Department for International and Economic
Affairs
1055 Budapest, Kossuth Lajos tér 11
Telephone: + (361) 131 35 78
Telefax: + (361) 132 67 96

ICELAND

Ministry of Agriculture
150 Reykjavik
Telephone: + (354) 552 11 60
Telefax: + (354) 560 97 50

INDIA

The Joint Secretary
Plant Protection Division
Ministry of Agriculture (Department of
Agriculture & Cooperation)
Krishi Bhavan, Rafi Marg,
New Delhi - 110001
Telephone: + (9111) 338 37 44
Telefax: + (9111) 338 82 57

INDONESIA

Centre for Agricultural Quarantine
Jalan Salemba Raya No. 16
P.O. Box 1352/Jkt 10013
Jakarta 10430

Telephone: + (6221) 315 06 41/
390 44 11/390 43 95
Telefax: + (6221) 390 46 03

ISRAEL

Prof. A. Shimshony
Director
Veterinary Services & Animal Health
Ministry of Agriculture
P.O. Box 12
50250 Beit Dagan
Telephone: + (9723) 968 16 06/612
Telefax: + (9723) 968 16 41

JAMAICA

Chief Plant Quarantine/Produce Inspector
Ministry of Agriculture
Hope Gardens
Kingston 6
Telephone: + (1809) 927 35 14
Telefax: + (1809) 927 17 01/ 927 19 04

JAPAN

Standards Information Service
First International Organizations Division
Economic Affairs Bureau
Ministry of Foreign Affairs
2-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku
Tokyo
Telephone: + (813) 3580 3311
Telefax: + (813) 3503 3136

KENYA

Director of Medical Services
Ministry of Health
P.O. Box 30016
Nairobi
Telephone: + (2542) 72 25 21
Telefax: + (2542) 72 59 02

KOREA, REPUBLIC OF

**Animal or plant health or zoonoses
(including aquatic animals):**
Technical Cooperation Division
International Agriculture Bureau
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
(MAFF)
1, Chungang-dong
Kwachon-city, Kyunggi-do 427-760

Telephone: + (822) 503 72 94
Telefax: + (822) 507 20 95

Food safety relating to food additives, veterinary drug and pesticide residues, contaminants, methods of analysis and sampling, and codes and guidelines of hygienic practice:

Food Circulation Division
Food Affairs Bureau
Ministry of Health and Welfare (MOHW)
1, Chungang-dong, Kwachon-city
Kyunggi-do 427-760
Telephone: + (822) 504 62 06
Telefax: + (822) 504 62 07

Aquatic animal health and sanitation:

Trade Division
Fisheries Administration Bureau
National Fisheries Administration
Daewoo Center Bldg, # 541
5-Ga Namdaemoon-ro
Jung-Gu, Seoul
Telephone: + (822) 753 68 62
Telefax: + (822) 753 83 31

MALAYSIA

Mr. Ahmad Rosli Joharie
Ministry of Agriculture
Wisma Tani, Jalan Sultan Sallehuddin
50624 Kuala Lumpur
Telephone: + (603) 298 69 68
Telefax: + (603) 291 56 42

MALTA

The Permanent Secretary
Ministry of Food, Agriculture and Fisheries
Barriera Wharf
Valletta
Telephone: + (356) 22 52 36
Telefax: + (356) 23 12 94

MAURITIUS

Plant Quarantine Services
Agriculture Services
Ministry of Agriculture and Natural Resources
Réduit
Telephone: + (230) 464 48 74
Telefax: + (230) 464 87 89

MEXICO

Centro de Información de la Dirección General
de Normas
SECOFI
Avenida Puente de Tecamachalco No. 6
Col. Lomas de Tecamachalco
Naucalpan, 53950 Estado de México
Telephone: + (525) 729 94 85
Telefax: + (525) 729 94 84

MOROCCO**Sanitary measures:**

Ministère de l'agriculture et de la mise en
valeur agricole
Direction de l'élevage
Quartier administratif
Chellah-Rabat
Telephone: + (2127) 76 50 77/76 51 47
Telefax: + (2127) 76 44 04

Phytosanitary measures:

Ministère de l'agriculture et de la mise en
valeur agricole
Direction de la protection des végétaux des
contrôles techniques et de la répression des
fraudes
Avenue de la Victoire - B.P. 1308
Rabat
Telephone: + (2127) 77 10 78
Telefax: + (2127) 77 25 53

MYANMAR

Directorate of Investment and Company
Administration (DICA)
Ministry of National Planning and Economic
Development
653-691 Merchant Street
Yangon
Telephone: + (951) 822 07/720 52/752 29
Telefax: + (951) 821 01

NEW ZEALAND

MAF Regulatory Authority (Tim Knox)
ASB Bank House
101-103 The Terrace
Wellington
Telephone: + (644) 474 4100
Telefax: + (644) 474 42 40

NICARAGUA

Mr. Danilo Cortés
Dirección General de Sanidad Vegetal y Animal
Ministerio de Agricultura y Ganadería
Kilometro 8 1/2, Carretera a Masaya
Managua
Telephone: + (5052) 783 412
Telefax: + (5052) 785 864

NORWAY

Ministry of Agriculture
Att: WTO-SPS
Post Box 8007 Dep
0030 Oslo
Telephone: + (472) 234 92 69
Telefax: + (472) 234 95 56

PAKISTAN

Dr. Muhammad Shafi
First Plant Protection Advisor
Jinnah Avenue, Malir Halt
Karachi
Telephone: + (9221) 457 73 82/48 20 11
Telefax: + (9221) 457 43 73

PAPUA NEW GUINEA

Director-General
Multilateral Operations
Department of Foreign Affairs and Trade
P. O. Box 422
Waigani
Telephone: + (675) 27 13 20
Telefax: + (675) 25 44 67

PARAGUAY

For information on plant health:
Ministerio de Agricultura y Ganadería
Dirección de Defensa Vegetal
Ayolas y Benjamin Constant
Edificio Mercurio, 6º piso
Asunción
Telephone: + (59521) 44 03 07/
44 52 01/49 37 64
Telefax: + (59521) 44 03 07

For information on animal health:

Ministerio de Agricultura y Ganadería
Subsecretaría de Estado de Ganadería
Alberdi No. 611 y General Díaz

Asunción

Telephone: + (59521) 44 94 04/
44 13 94/44 06 32
Telefax: + (59521) 44 72 50

Servicio Nacional de Salud Animal (SENACSA)

Ruta Mcal. Estigarribia, Km 10 y 1/2
San Lorenzo

Telephone: + (59521) 50 57 27/
50 13 74/50 78 62

Telefax: + (59521) 50 78 63

PERU

Dirección General de Sanidad Ambiental (DIGESA)

Ministerio de Salud

Director General: Mr. Jorge Villena Chávez
Calle las Amapoias 350, Lince

Lima

Telephone: + (511) 442 83 53

Telefax: + (511) 422 19 78

PHILIPPINES

Department of Agriculture

Attn: Office of the Director

Planning and Monitoring Service

3rd Floor, Department of Agriculture Bldg.

Elliptical Road, Diliman

Quezon City 1100

Telephone: + (632) 97 82 47/99 87 41

Telefax: + (632) 99 05 90

POLAND

Ministerstwo Rolnictwa i Gospodarki
Żywnościowej

Departament Integracji Europejskiej i

Koordinacji Pomocy Zagranicznej

ul. Wspólna 30

00-930 Warsaw

Telephone: + (4822) 623 20 72

Telefax: + (4822) 623 15 09

QATAR

The Ministry of Public Health

P.O Box 42

Doha

Telephone: + (974) 41 71 11

Telefax: + (974) 42 95 65

ROMANIA

National Sanitary - Veterinary Agency

Ministry of Agriculture and Food

B-dul Carol I, no. 24, sector 3

70033 Bucharest

Telephone: + (401) 615 78 75/614 40 20

Telefax: + (401) 312 49 67

SINGAPORE

Head of Food Control Department

Food Control Department

Ministry of the Environment

40 Scotts Road

#19-00 Environment Building

Singapore (0922)

Telephone: + (65) 731 98 19

Telefax: + (65) 731 97 46

Area of competence: Food safety

Director of Primary Production

Primary Production Department

5 Maxwell Road #03-00

National Development Building

Singapore (0106)

Telephone: + (65) 325 76 00

Telefax: + (65) 220 60 68

Area of competence:

(a) Food safety relating to food additives, veterinary drug and pesticide residues, contaminants, methods of analysis and sampling, and codes and guidelines of hygienic practice concerning international movements of meat and meat products (including canned meat), fish and fishery products, vegetables and fruits;

(b) Animal, health and zoonoses, the standards and guidelines and recommendations developed under the auspices of the International Office of Epizootics (OIE) especially concerning the international movements of animals and birds, and their products including bones and bone meal, hides and skins, hoofs, horns, hoof meal, horn meal, offal and any other product of animal origin; semen, fodder, litter, dung of any animals or birds; veterinary biologics for use on animals or birds; and simple and compounded feedstuffs for animal consumption;

(c) Plant health including phytosanitary certifications;

(d) Fish health including certifications for ornamental fish and fishery products;

(e) International movements and certifications of endangered species of fauna and flora under agreements of the Convention on International Trade in Endangered Species (CITES).

SLOVAK REPUBLIC

Slovak Institute for Standardization
Information Centre WTO/GATT
Marta Svábová
Bezrucova 8
P.O. Box 202
81499 Bratislava
Telephone: + (427)36 74 86/36 26 69
Telefax: + (427) 36 37 51

SLOVENIA

The Ministry of Economic Relations and
Development
Kotnikova 5, Ljubljana
Telephone: + (38661) 171 35 42
Telefax: + (38661) 171 36 11

SOUTH AFRICA

The Director: Marketing
Department of Agriculture
Private Bag X791
Pretoria 0001
Telephone: + (2712) 319 65 18
Telefax: + (2712) 326 34 54

SRI LANKA

Director
Department of Animal Productions and Health
Getambe
Peradeniya
Telephone: + (948) 884 62/63
Telefax: + (948) 881 95
Telefax: + (948) 881 95

SWITZERLAND

Association suisse de normalisation
SNV
Mühlebachstrasse 54
CH-8008 Zurich
Telephone: + (411) 254 54 54
Telefax: + (411) 254 54 74

THAILAND

Thai Industrial Standards Institute (TISI)

Ministry of Industry

Rama VI Street, Bangkok 10400
Telephone: + (662) 202 34 01
202 35 07/202 35 10
Telefax: + (662) 247 87 41

TUNISIA

Animal health, zoonoses and plant safety:

Ministère de l'agriculture
30 rue Alain Savary
1002 Tunis
Telephone: + (2161) 78 56 33
Telefax: + (2161) 79 94 57

Food safety:

Ministère du commerce
(Direction générale de la concurrence et du
commerce intérieur)
6 rue Venezuela
1002 Tunis
Telephone: + (2161) 78 77 02
Telefax: + (2161) 78 18 47

TURKEY

Mr. Muammer Yasarbas
Tarım ve Köyisleri Bakanligi
Koruma ve Kontrol Genel Müdürlüğü
Akay Cad. No. 3
Ankara
Telephone: + (90312) 418 14 68
Telefax: + (90312) 418 80 05

UGANDA

Uganda National Bureau of Standards
P.O. Box 6329
Kampala
Telephone: + (25641) 23 66 06/25 86 69

UNITED STATES

Standards Code and Information Program
National Institute of Standards and Technology
(NIST)
Bldg. 411, Room 163
Gaithersburg, MD 20899
Telephone: + (1301) 975 40 37
Telefax: + (1301) 926 15 59

URUGUAY

Ministerio de Relaciones Exteriores

Dirección General de Asuntos Económicos
Avenida 18 de Julio, 1205
Montevideo
Telephone: + (5982) 92 06 18
Telefax: + (5982) 92 13 27/92 42 90

VENEZUELA

Ministerio de Agricultura y Cría
Servicio Autónomo de Sanidad Agropecuaria
Parque Central, Torre Este
Caracas 1010

Telephone: + (582) 509 03 77/509 05 96
Telefax: + (582) 509 03 76

ZAMBIA

Mr. F. Siame
Permanent Secretary
Ministry of Commerce, Trade and Industry
Lusaka
Telephone: + (2601) 22 14 75
Telefax: + (2601) 22 66 73

APPENDIX III

How to obtain WTO publications and documents

Copies of the following are available from the Publications Office of the WTO Secretariat and its sales agents.

- *The Results of the Uruguay Round of Multilateral Trade Negotiations: The Legal Texts*
- National schedules on tariff and other concessions on trade in goods
- National schedules of commitments on trade in services

Some of these documents are available on CD ROM.

The address of the Publications Office is:

Publications Office
WTO Secretariat
Centre William Rappard
CH-1211 Geneva 21
Switzerland

Telephone: (022) 739 5208/739 5308
Telefax: (022) 731 4206
Telex: 412 324 WTO CH

APPENDIX IV

WTO classification of service sectors

SECTORS AND SUB-SECTORS	CORRESPONDING CPC Section B
1. BUSINESS SERVICES	
A. Professional services	
a. Legal services	861
b. Accounting, auditing and bookkeeping services	862
c. Taxation services	863
d. Architectural services	8671
e. Engineering services	8672
f. Integrated engineering services	8673
g. Urban planning and landscape architectural services	8674
h. Medical and dental services	9312
i. Veterinary services	932
j. Services provided by midwives, nurses, physiotherapists and paramedical personnel	93191
k. Other	
B. Computer and related services	
a. Consultancy services related to the installation of computer hardware	841
b. Software implementation services	842
c. Data processing services	843
d. Database services	844
e. Other	845+849
C. Research and development services	
a. R & D services on natural sciences	851
b. R & D services on social sciences and humanities	852
c. Interdisciplinary R & D services	853

D. Real estate services

- | | |
|-------------------------------------|-----|
| a. Involving own or leased property | 821 |
| b. On a fee or contract basis | 822 |

E. Rental/leasing services without operators

- | | |
|--|-----------------------|
| a. Relating to ships | 83103 |
| b. Relating to aircraft | 83104 |
| c. Relating to other transport equipment | 83101+83102+
83105 |
| d. Relating to other machinery and equipment | 83106-83109 |
| e. Other | 832 |

F. Other business services

- | | |
|--|-------------------------------|
| a. Advertising services | 871 |
| b. Market research and public opinion polling services | 864 |
| c. Management consulting service | 865 |
| d. Services related to management consulting | 866 |
| e. Technical testing and analysis services | 8676 |
| f. Services incidental to agriculture, hunting and forestry | 881 |
| g. Services incidental to fishing | 882 |
| h. Services incidental to mining | 883+5115 |
| i. Services incidental to manufacturing | 884+885
(except for 88442) |
| j. Services incidental to energy distribution | 887 |
| k. Placement and supply services of personnel | 872 |
| l. Investigation and security | 873 |
| m. Related scientific and technical consulting services | 8675 |
| n. Maintenance and repair of equipment (not including maritime vessels, aircraft or other transport equipment) | 633+
8861-8866 |
| o. Building-cleaning services | 874 |
| p. Photographic services | 875 |
| q. Packaging services | 876 |
| r. Printing, publishing | 88442 |
| s. Convention services | 87909* |
| t. Other | 8790 |

2. COMMUNICATION SERVICES

- | | |
|--|--------|
| A. Postal services | 7511 |
| B. Courier services | 7512 |
| C. Telecommunication services | |
| a. Voice telephone services | 7521 |
| b. Packet-switched data transmission services | 7523** |
| c. Circuit-switched data transmission services | 7523** |
| d. Telex services | 7523** |

e. Telegraph services	7522
f. Facsimile services	7521**+7529**
g. Private leased circuit services	7522**+7523**
h. Electronic mail	7523**
i. Voice mail	7523**
j. On-line information and database retrieval	7523**
k. Electronic data interchange (EDI)	7523**
l. Enhanced/value-added facsimile services including store and forward, store and retrieve	7523**
m. Code and protocol conversion	n.a.
n. On-line information and/or data processing (including transaction processing)	843**
o. Other	

D. Audiovisual services

a. Motion picture and video tape production and distribution services	9611
b. Motion picture projection service	9612
c. Radio and television services	9613
d. Radio and television transmission services	7524
e. Sound recording	n.a.
f. Other	

E. Other

3. CONSTRUCTION AND RELATED ENGINEERING SERVICES

A. General construction work for buildings	512
B. General construction work for civil engineering	513
C. Installation and assembly work	514+516
D. Building completion and finishing work	517
E. Other	511+515+518

4. DISTRIBUTION SERVICES

A. Commission agents' services	621
B. Wholesale trade services	622
C. Retailing services	631+632
	6111+6113+6121
D. Franchising	8929
E. Other	

5. EDUCATIONAL SERVICES

A. Primary education services	921
B. Secondary education services	922
C. Higher education services	923

D. Adult education	924
E. Other education services	929

6. ENVIRONMENTAL SERVICES

A. Sewage services	9401
B. Refuse disposal services	9402
C. Sanitation and similar services	9403
D. Other	

7. FINANCIAL SERVICES

A. All insurance and insurance-related services	812**
a. Life, accident and health insurance services	8121
b. Non-life insurance services	8129
c. Reinsurance and retrocession	81299
d. Services auxiliary to insurance (including broking and agency services)	8140
B. Banking and other financial services (excluding insurance)	
a. Acceptance of deposits and other repayable funds from the public	81115-81119
b. Lending of all types, including consumer credit, mortgage credit, factoring and financing of commercial transaction	8113
c. Financial leasing	8112
d. All payment and money transmission services	81339**
e. Guarantees and commitments	81199**
f. Trading for own account or for account of customers, whether on an exchange, in an over-the-counter market or otherwise, the following:	
- money market instruments (cheques, bills, certificates of deposits, etc.)	81339**
- foreign exchange	81333
- derivative products including, but not limited to, futures and options	81339**
- exchange rate and interest rate instruments, including products such as swaps, forward rate agreements, etc.	81339**
- transferable securities	81321*
- other negotiable instruments and financial assets, including bullion	81339**
g. Participation in issues of all kinds of securities, including underwriting and placement as agent (whether publicly or privately) and provision of service related to such issues	8132

h. Money broking	81339**
i. Asset management, such as cash or portfolio management, all forms of collective investment management, pension fund management, custodial depository and trust services	8119+** 81323*
j. Settlement and clearing services for financial assets, including securities, derivative products, and other negotiable instruments	81339** or 81319**
k. Advisory and other auxiliary financial services on all the activities listed in Article 1B of MTN.TNC/W/50, including credit reference and analysis, investment and portfolio research and advice, advice on acquisitions and on corporate restructuring and strategy	8131 or 8133
l. Provision and transfer of financial information, and financial data processing and related software by providers of other financial services	8131

C. Other

8. HEALTH-RELATED AND SOCIAL SERVICES (other than those listed under 1.A.h-j.)

A. Hospital services	9311
B. Other human health services	9319
	(other than 93191)
C. Social services	933
D. Other	

9. TOURISM AND TRAVEL-RELATED SERVICES

A. Hotels and restaurants (including catering)	641-643
B. Travel agencies and tour operators services	7471
C. Tourist guides services	7472
D. Other	

10. RECREATIONAL, CULTURAL AND SPORTING SERVICES (other than audiovisual services)

A. Entertainment services (including theatre, live bands and circus services)	9619
B. News agency services	962
C. Libraries, archives, museums and other cultural services	963
D. Sporting and other recreational services	964
E. Other	

11. TRANSPORT SERVICES

A. Maritime transport services

a. Passenger transportation	7211
b. Freight transportation	7212
c. Rental of vessels with crew	7213
d. Maintenance and repair of vessels	8868**
e. Pushing and towing services	7214
f. Supporting services for maritime transport	745**

B. Internal waterways transport

a. Passenger transportation	7221
b. Freight transportation	7222
c. Rental of vessels with crew	7223
d. Maintenance and repair of vessels	8868**
e. Pushing and towing services	7224
f. Supporting services for internal waterway transport	745**

C. Air transport services

a. Passenger transportation	731
b. Freight transportation	732
c. Rental of aircraft with crew	734
d. Maintenance and repair of aircraft	8868**
e. Supporting services for air transport	746

D. Space transport

733

E. Rail transport services

a. Passenger transportation	7111
b. Freight transportation	7112
c. Pushing and towing services	7113
d. Maintenance and repair of rail transport equipment	8868**
e. Supporting services for rail transport services	743

F. Road transport services

a. Passenger transportation	7121+7122
b. Freight transportation	7123
c. Rental of commercial vehicles with operator	7124
d. Maintenance and repair of road transport equipment	6112+8867
e. Supporting services for road transport services	744

G. Pipeline transport

a. Transportation of fuels	7131
b. Transportation of other goods	7139

H. Services auxiliary to all modes of transport

a. Cargo-handling services	741
b. Storage and warehouse services	742

c. Freight transport agency services	748
d. Other	749
I. Other transport services	
12. OTHER SERVICES NOT INCLUDED ELSEWHERE	95+97+98+99

The (*) indicates that the service specified is a component of a more aggregated CPC item specified elsewhere in this classification list.

The (**) indicates that the service specified constitutes only a part of the total range of activities covered by the CPC concordance (e.g. voice mail is only a component of CPC item 7523).

APPENDIX V

Publications utilized by WTO member countries for posting notices of tender and post-award notices

AUSTRIA

Amtsblatt zur Wiener Zeitung

CANADA

Government Business Opportunities (GBO)

Open Bidding Service, ISM Publishing

EUROPEAN COMMUNITIES

Belgium

Official Journal of the European Communities

Le Bulletin des Adjudications

Other publications in the specialized press

Denmark

Official Journal of the European Communities

Germany

Official Journal of the European Communities

Spain

Official Journal of the European Communities

France

Official Journal of the European Communities

Bulletin officiel des annonces des marchés publics

Greece

Official Journal of the European Communities

Publication in the daily, financial, regional and specialized press

Ireland

Official Journal of the European Communities

Daily press: *Irish Independent, Irish Times, Irish Press, Cork Examiner*

Italy

Official Journal of the European Communities

Luxembourg

Official Journal of the European

Luxembourg

Official Journal of the European Communities

Daily press

Netherlands

Official Journal of the European Communities

Portugal

Official Journal of the European Communities

United Kingdom

Official Journal of the European Communities

FINLAND

Public Procurement in Finland and EEA: *Supplement to the Official Gazette of Finland*

Official Journal of the European Communities (as long as the cost of the publication is free of charge)

HONG KONG

Annex 1

Hong Kong Government Gazette

Daily press

Annex 2

Hong Kong Government Gazette

Daily press

Annex 3

Hospital Authority

- *Hong Kong Government Gazette*

- Daily press

Housing Authority

- *Hong Kong Government Gazette*

- Daily press

Kowloon-Canton Railway Corporation

- to be notified

Mass Transit Railway Corporation

- to be notified

Provisional Airport Authority

- to be notified

ISRAEL

The Jerusalem Post

JAPAN

Annex 1

Kanpō

Annex 2

Kenpō

Shihō

or their equivalents

Annex 3

Kanpō

REPUBLIC OF KOREA

Kwanbo (the Government's official gazette)

The Seoul Shinmun

NORWAY

Official Journal of the European Communities

SWEDEN

Europeiska Gemenskapernas Tidning (*Official Journal of the European Communities*)

SWITZERLAND

Annex 1

Swiss Official Trade Gazette

Annex 2

Official publications of every Swiss
Canton (26)

Annex 3

Swiss Official Trade Gazette

Official publications of every Swiss
Canton (26)

UNITED STATES*The Commerce Business Daily*

Additional information may be available in
State journals, such as the *New York Con-
tract Reporter*.

APPENDIX VI

Information centres on laws and regulations applicable to government procurement

AUSTRIA

Bundesministerium für Wirtschaftliche
Angelegenheiten
(Federal Ministry for Economic Affairs)
Sektion I (Section I)
Stubenring 1
A-1011 Wien
Telephone: 222/75 000
Telex: 111145 and 111780

BELGIUM

Administration logistique
Marchés publics
Rue de la Loi 16
B-1000 Bruxelles
Telephone: 513 8020
Telex: 62400 PRIMIN B

CANADA

Corporate Relations Branch
Department of Supply and Services
Place du Portage, Phase III
14A1, 11 Laurier Street
Hull, Quebec K1A 0S5
Telephone: (819) 997 7363
Telex: 0533703

DENMARK

The State Purchasing Department
Direktoratet for Statens Indkøb
Bredgade 20
DK-1260 Kobenhavn K
Telephone: 929 100
Telex: 19491 STAPUR DK

FRANCE

Ministère de l'économie et des finances
Commission centrale des marchés
Quai Branly 41
F-75700 Paris
Telephone: 550 7111
Telex: 220200 FIDOUAN PARIS

FINLAND

Ministry of Trade and Industry
Department of Trade
Aleksanterinkatu 10
SF-00170 Helsinki 17
Telephone: 3580 1601
Telex: 124645

GERMANY

Bundesministerium für Wirtschaft
 (The Federal Minister for the Economy)
 Villemomblerstrasse 76
 D-5300 Bonn
 Telephone: 6151
 Telex: 886747 A BMWI D

HONG KONG

A contact point (including information centre) has been established in the Government Supplies Department.

ISRAEL

Information centres are not formally established but Israeli authorities are ready to give assistance to enhance the functioning of the Agreement. Liaison officers have been selected by each of the entities covered by the Agreement.

JAPAN

Each purchasing entity nominates its own responsible administrative body. Requests for information should be addressed to the purchasing entity itself.

IRELAND

Secretary
 Government Contracts Committee
 Department of Finance
 Upper Merrion Street
 IRL-Dublin 2
 Telephone: 767 571
 Telex: 30357 GEEC EI

ITALY

The appropriate office of the authority opening the tender acts as information centre. It indicates in the notice the address to be contracted.

LUXEMBOURG

Ministère des affaires étrangères
 Rue Notre Dame
 Luxembourg
 Telex: AFFETRA 1702

or

Ministère des travaux publics
 Boulevard Roosevelt, 4
 Luxembourg
 Telephone: 478 475

NETHERLANDS

Ministerie van Economische Zaken
 (Ministry of Economic Affairs)
 Postbus 20101
 Bezuidenhoutseweg 30
 NL-2500 EC's-Gravenhage
 Telephone: (070) 796 628, 797 520
 (Mr Imans or Mr Terwindt)
 Telex: 31099 ECZA NL

NORWAY

Ministry of Industry
 (Naeringsdepartementet)
 Postboks 8014, Dep.
 N-0030 Oslo 1
 Telephone: (02) 349 090

The Norwegian Import Promotion Office
 for Products from Developing Countries
 (NORIMPOD)
 P.O. Box 8147 Dep.
 N-Oslo 1

SINGAPORE

- i. Ministry of Finance
 (Budget Division)
 43rd Storey, Treasury Building
 8 Shenton Way
 Singapore 0106
- ii. Public Works Department
 12th Storey, Ministry of National

Development Building
Maxwell Road
Singapore 0106

- iii. Central Supplies Department
Depot Road
Singapore 0410

SWEDEN

The Import Promotion Office for
Products from Developing Countries
(IMPOD)

Street address: Normalmstorg 1

Postal address: IMPOD, Box 7508

S-10392 Stockholm

Telephone: (46) 8-666 0190

Telex: 13426 SWEIMP

Telefax: (46) 8-660 8823

SWITZERLAND

Bundesamt für Aussenwirtschaft

Bundeshaus Ost

CH-3003 Bern

Telephone: (31) 612 211

Office fédéral des affaires économiques
extérieures
Palais Fédéral Est

Ufficio federal dell'economia esterna
(Federal Office for External Economic
Affairs of the Federal Department of the
Economy)

UNITED KINGDOM

The purchasing bodies will indicate in the
tender documents the address to which
requests for information should be sent.

UNITED STATES

Office of the United States Trade
Representative

Executive Office of the President

Winder Building, Room 507

600 17th Street

N.W. Washington D.C. 20506

Telephone: (202) 395 4647

Telex: 440051 itt

Index

A

Aggregate Measurement of Support

230-232

Agreement on Agriculture

67-68, 145, 147

See: chapter 13

Agricultural subsidies,

categories of

230-232

Objective of

17

Programme for reforming

agricultural trade

225-226

Provisions of

147, 226-232

Provisions on subsidized

exports

232-233

Provisions on subsidized

imports

232

Agreement on Anti-dumping Practices

49

See: chapter 11

Dumping, definition of

11, 177, 180-181

Provisions of

11, 183-199

Agreement on Customs

Valuation

98, 107-109

See: chapter 3

Accession arrangements

94

And developing countries

84, 93-94

Objective of

86, 94

Provisions of

8, 20, 83-84, 86-93, 95

Agreement on Government Procurement

See: chapter 15

And developing countries

303-307

Coverage of service sectors

299-300

Current membership

296

Information centres

304-306

Objective of

298

Provisions of

299-304

Tenders

300-303

Agreement on Import Licensing Procedures

See: chapter 6

And developing countries

135

Provisions of

8, 20, 131-135

Agreement on Preshipment Inspection

See: chapter 4

And developing countries

97

Background to negotiations

103-104

Price verification

97-98, 105-109

Provisions of

97-98, 104-110

Agreement on Safeguards

See: chapter 9

And developing countries

169

And the textile trade

171, 220

Provisions of

10, 161, 164-170

223-224

Agreement on Subsidies and Countervailing Measures

9, 228-229

See: chapters 8 and 11

And developing

9, 145, 148-149,

countries

150-151, 155-157

Objective of

148

Provisions of

138, 147-155

177-179, 183-199

- | | | | |
|--|------------------------------|---|---------------------------------|
| Related investigations | 155 | Anti-dumping/countervailing measures | |
| Remedies provided by | 146, 154-156 | <i>See:</i> chapter 11 | |
| Agreement on Technical Barriers to Trade | 117 | Basis for imposition | 178-180, 183-186, 189 |
| <i>See:</i> chapter 5 | | Calculating per unit subsidies/
dumping margins | 190-194 |
| Provisions of | 8, 113-115, 117-123, 129-130 | Related investigations | 178, 180-182, 185-190, 194, 197 |
| Agreement on Textiles and Clothing | 68, 171 | Rules on | 183-199 |
| <i>See:</i> chapter 13 | | Sunset clause | 198-199 |
| Objective of | 220 | | |
| Provisions of | 17, 68, 171 | B | |
| Provisions on integrating the textile trade | 220-222 | Balance-of-payments difficulties | |
| Provisions on non-MFA restrictions | 222 | Corrective measures under | |
| Provisions on safeguard actions | 223 | GATT 1994 | 65, 67, 68 |
| Agreement on the Application of Sanitary and Phytosanitary Measures | | Definition of | 67 |
| <i>See:</i> chapter 5 | | GATS provisions on | 271 |
| Provisions of | 8, 114, 123-130 | | |
| Agreement on Trade-Related Aspects of Intellectual Property Rights | 5, 14, 49 | C | |
| <i>See:</i> chapter 17 | | Committee on Safeguards | 168 |
| And developing countries | 316, 341-348 | Committee on Subsidies and Countervailing Measures | 156 |
| Impact on trade in counterfeit goods | 346-347 | Committee on Trade and Environment | 39 |
| Implications for trade strategies | 347-348 | Concessions, principles governing negotiations on | 69-71 |
| Intellectual property rights, definition of | 14 | Graduation, concept of | 71 |
| Intellectual property rights, International conventions on | 319, 321-322 | Reciprocity and mutual advantage | 70 |
| Intellectual property rights, types of | 14, 316-317 | Relative reciprocity | 71-72 |
| Licensing | 316, 326-328, 339 | Council for Trade in Goods | 35, 311-312 |
| Protection, minimum standards for | 315, 320, 323-339 | Council for Trade in Services | 35 |
| Protection, need for | 318-319 | Council for TRIPS | 35 |
| Provisions of | 14-15, 322-342 | Customs valuation | 7, 107 |
| Agreement on Trade-Related Investment Measures | 12, 49 | Burden of proof | 88-89 |
| <i>See:</i> chapter 12 | | Importers' rights | 83, 89-90, 95, 109 |
| Future review of | 211 | Main standard | 83, 86-90, 94 |
| Provisions of | 12, 209-210 | Other standards | 83-84, 90-93, 109 |
| | | Prohibited methods | 95 |

D

Decision on Shifting the Burden of Proof 88-89

Dispute settlement

Appellate body 41-42
 Dispute Settlement Body 34, 40-44, 46, 146, 155-156
 Panel 40-41, 42
 Procedures 39-44
 Procedures, invocation of 303
 Role of the private sector 50, 52
 WTO as forum for 32, 34

E**Exports**

And developing countries 142
 Control through price-based measures 139-140
 Direct taxes 139, 142
 Duties on 137, 140-141
 Export incentives, permitted 138-139
 Export restrictions, permissible 141
 Export restrictions, prohibited 137, 140-141
 Export subsidies, prohibited 139, 142, 155
 GATT provisions on 137-142
 Indirect taxes, definition of 138
 Indirect taxes, relief from 138-139, 141-142

G

General Agreement on Tariffs and Trade 1994 4, 6, 132

See: chapter 2
 Article VI 145
 Article VII 86
 Article XI 207
 Article XIX 163
 Article XVIII:C 174
 Associate agreements, list of 5-6
 Objective of 6, 165
 Obligations in regard to State trading 309-312
 Provisions of 6-9, 65, 67, 69, 72, 74, 137-142, 226

General Agreement on Trade in Services

5, 12
See: chapter 14
 And developing countries 269-270, 276-277
 As framework for future liberalization 28, 267-273
 Commitments
 Effects of 283-287
 Post-Uruguay Round 276, 281-282
 Types/schedules of 273-282
 Conditional obligations 271
 Enquiry and contact points 265-266, 284-286
 Exemptions 264
 General obligations 263-270
 Impact on trade 283, 285, 287
 Objectives of 13, 261-262
 Provisions of 12-14, 262-273
 Scope of 262-263
 Structure of 262

General Council 34-35, 40, 45

Grey area measures 2, 164-165, 224

I

Import licensing 7-8
 Definition of 132

Import licensing systems
 Reasons for 132
 Types of 131-132, 134-135

Independent Review Entity 110

International Organization for Standardization 119, 122-123

M

Marrakesh Agreement Establishing the WTO 33-37, 38, 40, 44, 55-56

Material injury 11, 146, 152, 155, 178-180

Ministerial Conference 34, 39

Most-favoured-nation principle 7, 13, 15, 64, 72-74, 140
 As applied to export duties 142, 140-141

As applied to government procurement	295, 297-298, 300
As applied to intellectual property rights	323, 342
As applied to safeguard measures	161
As applied to services	13, 255-256, 264-265, 291-292
As applied to tariffs	73
As applied to technical regulations	118, 125
Exceptions to	7, 64, 74-75
Multi-Fibre Arrangement	2, 16, 67, 215-216, 219-220
Multilateral agreements	
And developing countries	15-16
Membership	15
Single undertaking rule	15
N	
National treatment principle	7, 13, 15, 64, 75-76, 77, 138
As applied to government procurement	295, 297-298, 300, 304
As applied to indirect taxes	138-139
As applied to intellectual property rights	323-342
As applied to services	13-14, 256, 268-269
As applied to technical regulations	118-119
As applied to trade-related investment measures	207, 209
Negotiations	
Agenda for the future	38, 267
Decision-making by consensus	35-36
On financial services	281
Reduction of trade barriers through	63
Role of the private sector	46- 50, 52
Uruguay Round	1-4
Voting requirements	35-36
WTO as forum for	21, 25, 31-32, 34, 38-39
Nullification and impairment	152

O

One-way free trade arrangements	75
--	----

P

Plurilateral agreements	15
Agreement on Government Procurement	296, 298
Membership	15
Preshipment inspection	
Appeals, revisions and dispute settlement provisions	98, 109-111
Definition of	104
Purpose of	97, 99-101, 107, 110-112
Types of contract	101
Users of	97-100, 102

Product, definition of	150
-------------------------------	-----

Q

Quantitative restrictions	
Agricultural sector	66
Prohibition on use of	6, 63, 65, 76
Prohibition, exceptions to	65, 67, 73
Removal of	218-219
Tariffication of	67-68, 76
Textile sector	66-67, 68
Trade-related investment measures	207, 209-210

R

Regional preferential arrangements	7, 64, 74, 79, 243
---	--------------------

S

Safeguard measures for development purposes	
See: chapter 10	
Conditions for	173, 174-176
Flexibility for developing countries	173-175

Safeguard measures in emergency situations

See: chapter 9

And developing countries	162, 163, 169-170
Compensation for	168
Duration of	169-170
Investigations for	161-162, 166-167

Sanitary and phytosanitary regulations

Definition	7-8, 114, 124 124
------------	----------------------

Serious injury 10, 161, 165-166, 171-180**Serious prejudice** 146, 152-153**Services**

Definition of	263
Government procurement of	299-300
International trade in	260-261, 289-290
Modes of trade	12-13, 255, 258-259
Protection to service industries	13, 259-260
Sectors, list of	12, 257, 371-377

Standards

Code of Good Practice	114, 122-123
Enquiry points	129
Mandatory standards	7, 8, 113-115, 128
Need for	116
Voluntary standards	114, 116, 121-123
Voluntary standards, definition of	117

State trading

See: chapter 16

Enterprises, definition of	310
As distinguished from government procurement	310

Subsidies

	9
Adverse effects	146, 179
Categories, agricultural sector	230-232
Categories, industrial sector	145-146, 148-154, 228-229
Countervailing duties	9-11, 146, 154-155, 179
Definition of	147-148
On agricultural products	228, 230-233
On import-sensitive industrial products	157
On industrial products	145-157
Permissible	9, 146, 150-151

Permissible, actionable	149, 151-153, 156, 229
Permissible, non-actionable	151, 153-154, 155, 156
Prohibited	9, 145, 148-149, 156, 228

T**Tariffication**

Dirty tariffication	238-239
In agricultural sector	17, 226-228

Tariffs

Binding of	7, 17, 63, 69-71, 76, 171, 218, 226, 242
Elimination in zero-for-zero sectors	217
Protection through	6, 63, 65-68
Reductions in	63, 69, 71-72, 242
Reductions in agricultural sector	17, 163, 227
Reductions in bound rates	227
Reductions in industrial sector	16-17, 163, 217-218, 245-247

Technical regulations

Certification of conformity	120-121
Definition of	117
Provisions of TBT Agreement	117-121

Textiles Monitoring Body

223

Trade policy reviews

WTO as forum for	32, 34, 44
------------------	------------

Trade Policy Review Body

45

Trade Policy Review Mechanism 44-45, 51**Trade-related investment measures**

Definition of	205, 206-207
Prohibited	207, 209-210

U**Understanding on the Balance-of-Payments Provisions of GATT 1994** 68**Understanding on the Interpretation of Article XVII of GATT 1994** 310-312**Uruguay Round agreements**

Impact on world trade	18-27, 233-243
-----------------------	----------------

V

- Valuation of imported goods** 7, 8, 97,
99-101, 110
- Voluntary export restraints** 2, 163-165, 224
- Agreements, number of 164

W

- World Customs Organisation** 84, 94
- World Intellectual Property
Organization** 14, 319, 321, 339
- World Trade Organization** 4
- See: chapter 1
- Membership 32, 37, 55-56
- And the environment 33, 39

INTERNATIONAL TRADE CENTRE UNCTAD/WTO (ITC)

The International Trade Centre UNCTAD/WTO (ITC) is the focal point in the United Nations system for technical cooperation with developing countries in trade promotion. ITC was created by the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) in 1964 and since 1968 has been operated jointly by GATT and the UN, the latter acting through the United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD). As an executing agency of the United Nations Development Programme (UNDP), ITC is directly responsible for implementing UNDP-financed projects in developing countries and economies in transition related to trade promotion.

Main programme areas

ITC works with developing countries and economies in transition to set up effective trade promotion programmes for expanding their exports and improving their import operations. This covers six key areas:

- **Product and market development:** Direct export marketing support to the business community through advice on product development, product adaptation and international marketing for commodities, manufactures and services. The aim is to develop and market internationally competitive products and services to expand and diversify these countries' exports.
- **Development of trade support services:** Creation and enhancement of foreign trade support services for the business community provided by public and private institutions at the national and regional levels. The objective is to ensure that enterprises have the facilities to export and import effectively.
- **Trade information:** Establishment of sustainable national trade information services and dissemination of information on products, services, markets and functions to enterprises and trade organizations. The purpose is to lay a foundation for sound international business decisions and for appropriate trade promotion programmes.
- **Human resource development:** Strengthening of national institutional capacities for foreign trade training and organization of direct training for enterprises in importing and exporting. The goal is to achieve efficient foreign trade operations based on relevant knowledge and skills.
- **International purchasing and supply management:** Application of cost-effective import systems and practices in enterprises and public trading entities by strengthening the advisory services provided by national purchasing organizations, both public and private. The aim is to optimize foreign exchange resources expended on imports.
- **Needs assessment and programme design for trade promotion:** Conception of effective national and regional trade promotion programmes based on an analysis of supply potential and constraints, and identification

of related technical cooperation requirements. The objective is to reinforce the link between trade policy and the implementation of trade promotion activities.

In all of these services ITC gives particular attention to activities with the least developed countries (LDCs).

Trade promotion projects

ITC's technical cooperation projects are carried out in all developing areas, at the national, subregional, regional and interregional levels. They are undertaken at the request of governments of the countries concerned. Projects are administered from ITC headquarters in Geneva and are implemented by ITC specialists who work in close liaison with local officials. A project may last from a few weeks to several years, depending on the number and types of activities involved.

National projects often take the form of a broad-based integrated country project, which includes a package of services to expand the country's exports and/or improve its import operations. In some cases national projects cover only one type of activity. Subregional, regional and interregional projects may also deal with either one or a combination of ITC services, depending on the trade promotion and export development requirements of the group of countries concerned.

All of ITC's technical cooperation projects are systematically monitored and evaluated to ensure that the objectives initially agreed to between the government(s) and ITC are being achieved.

Headquarters services

In addition to specific technical cooperation projects with individual developing countries and economies in transition, or groups of these countries, ITC provides services from its headquarters in Geneva that are available to all such countries. These include publications on trade promotion, export development, international marketing, international purchasing, supply management, and foreign trade training, as well as trade information and trade statistics services of various types.

Coordination with other organizations

ITC's technical cooperation work is coordinated with a number of other organizations inside and outside the UN system. ITC maintains close liaison with UNCTAD and the World Trade Organization (WTO) for specific technical cooperation activities, in addition to its more formal links with these two organizations for its overall technical cooperation programme. ITC's export market development activities are coordinated, whenever relevant, with the work of the Food and Agriculture Organization of the UN

(FAO) and the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO). Close contacts are maintained with UNDP, which provides financing for a portion of ITC's projects with developing countries and economies in transition, and whose Resident Representatives and Resident Coordinators serve as ITC's official representatives in their countries of assignment.

ITC also works with other UN organizations, regional development banks, intergovernmental bodies outside the UN system, nongovernmental organizations and numerous trade-related institutions. In particular it has developed a close association with import promotion offices that have been set up in various countries to promote exports from developing countries into their respective national markets. ITC is continuously broadening its contacts with foreign trade and business institutions as it extends its network of technical cooperation partners.

Sources of funding

ITC's regular budget is funded in equal parts by the United Nations and WTO. It finances general research and development on trade promotion and export development, part of which results in published studies, market information and statistical services. This budget also covers overall administration of the organization.

Financing for ITC's technical cooperation activities in developing countries and economies in transition comes from UNDP, other international organizations, and voluntary contributions from individual developed and developing countries. Voluntary contributions consist of either trust funds for projects in other countries or funds-in-trust provided for projects in the donor's own country.

Status and policymaking

ITC's legal status is that of a "joint subsidiary organ" of WTO and the United Nations, the latter acting through UNCTAD. The broad policy guidelines for ITC's technical cooperation work are determined by the governing organs of ITC's parent bodies. Recommendations on ITC's future work programme are made to these two organs by ITC's annual intergovernmental meeting, the Joint Advisory Group on the International Trade Centre UNCTAD/WTO (JAG). The JAG also reviews ITC's proposals for its medium-term plan, which provides a general framework for ITC's activities over a six-year period and forms part of the overall UN Medium-Term Plan. Representatives of member states of ITC's parent organizations attend the JAG meeting. In addition to the review by these intergovernmental meetings, ITC's policies and programmes are periodically examined in meetings attended by representatives of its parent organizations and ITC's Executive Director.

Secretariat

Mr. J. Denis Bélisle, ITC's Executive Director, is responsible for the management of ITC. Staff at ITC headquarters in Geneva, Switzerland, number approximately 210. Several hundred consultants are assigned to ITC projects in developing countries and economies in transition each year.

Liaison offices

ITC does not have any regional or national field offices. However, each government with which ITC works, in both recipient and developed countries, appoints an official ITC liaison officer within its administration.

Contact information

International Trade Centre UNCTAD/WTO (ITC)	Telephone: (41-22) 730 01 11
Palais des Nations	Telefax: (41-22) 733 44 39
1211 Geneva 10, Switzerland	Telex: 414 119 ITC CH

COMMONWEALTH SECRETARIAT

The Commonwealth Secretariat is the principal international organisation of the Commonwealth. It was established in 1965 as a visible symbol of the spirit of cooperation which animates the Commonwealth association.

The Secretariat works towards advancing the Commonwealth's fundamental values. Its primary duties include facilitating and promoting consultation and exchanges among members, preparing and circulating information on issues of concern, particularly in international and economic affairs, assisting in advancing the development of member countries, acting as a focal point for specialised Commonwealth institutions and organising and servicing intergovernmental meetings.

Of the 53 Commonwealth members, 49 are developing countries for whom economic development is indispensable for the stability of their political institutions. Assistance in this area is given by the Commonwealth Fund for Technical Co-operation (CFTC) which is the development arm of the Secretariat. It was established, to take advantage of shared experiences and similarities to promote development in the Commonwealth. Within the Commonwealth — and even beyond — the CFTC stands out as a success story of cooperation for development including South-South cooperation. The Fund is responsive in nature and provides technical assistance for economic and social development.

Within the operational framework of the CFTC, the Commonwealth Secretariat has been helping its developing member countries in implementing economic reform programmes. Its Export Market Development Department provides specialised technical assistance services to developing member countries to help them establish and strengthen appropriate export promotion structures, develop the necessary infrastructure, widen the export base, improve quality standards and enlarge market access for their products. Assistance to such member countries for understanding and benefitting from the new international trade agreements is a key component of the work undertaken by the department. Provision of support for setting up strategic alliances for promoting industrial production and exports constitutes an important part of its work programme.